

## Inhaltsverzeichnis

Vorwort.....	7
<b>Teodora Moraru</b>	
Typologische Gemeinsamkeiten und Unterschiede bei Herta Müller und Gheorghe Crăciun .....	9
<b>Gabriela Adam</b>	
Heinrich Zillich als Literaturvermittler und sein Wirken beim <i>Klingsor</i> .....	23
<b>Gabriela Adam</b>	
Zur Rezeption der Werke Zillichs im deutschsprachigen Raum .....	37
<b>Loredana-Mihaela Rădulescu</b>	
Das geistige Leben der Zigeuner in Erwin Wittstocks Werk .....	51
<b>Loredana-Mihaela Rădulescu</b>	
Das <i>Tatarenbild</i> in Erwin Wittstocks Werk .....	75
<b>Florina Dauberschmidt</b>	
Ursula Bedners: Die Chronistin ihrer Heimatstadt .....	91
<b>Florina Dauberschmidt</b>	
Aspekte der Rezeption von Ursula Bedners im rumänischen und deutschen Sprachraum .....	109
<b>Rodica Tănăsie</b>	
Das magische Weltbild der Zigeuner in Wislockis Werk .....	128
<b>Rodica Tănăsie</b>	
Gestalten und Todesauffassung in den von Heinrich von Wislocki gesammelten und übersetzten Märchen und Sagen siebenbürgischer Zigeuner .....	138

**Rodica Tănasie**

Zum Wesen und zur Stellung der Frau  
bei den siebenbürgischen „Zigeunern“ .....149

**Ramona Stephan**

Das *Drachenmotiv* in sächsischen und rumänischen  
Märchen aus Siebenbürgen.....160

**Ramona Stephan**

Die Darstellung der *Jenseitsreise* in rumänischen  
und siebenbürgisch-sächsischen Märchen .....172

**Anca-Maria Domșa**

Vergleichende Mythenforschung in Siebenbürgen .....177

**Sînziana Bera (Iordachi)**

Elfriede Jelinek und die Problematik  
der feministischen Kunst .....187

**Sînziana Bera (Iordachi)**

Sprachmanipulation in Elfriede Jelineks Genderdiskurs .....196

**Teodora Galață (Mihu)**

Ioan Slavici, ein Schriftsteller zwischen Biedermeier  
und Realismus/Slavici: un prozator între Biedermeier  
și realism. O analiză a caracteristicilor care se regăsesc  
în opera sa .....209

**Teodora Galață (Mihu)**

Deutsche Märchenmotive in den Geschichten von Ioan Slavici/  
Motive germane prezente în basmele lui I. Slavici.....225

**Eugenia Keresztes**

Zur Quantität und Qualität des sprachlichen Inputs  
in rumänischen Kindergärten  
mit deutschsprachigen Abteilungen.....249

**Eugenia Keresztes**

Frühkindlicher Bilingualismus in rumänischen Kindergärten  
mit deutschsprachigen Abteilungen. Ergebnisse  
einer Befragung .....257